



Waasan Päivälehti

Photo Supplement

Wasa Dagblad

Wasa Daily

Finland framstäldt i teckningar, 1845

Suomi piirrustuksina esitettynä, 1845

Finland represented in drawings, 1845

**Фінляндія зображена на малюнках,
1845**



Nykarleby



Vasa

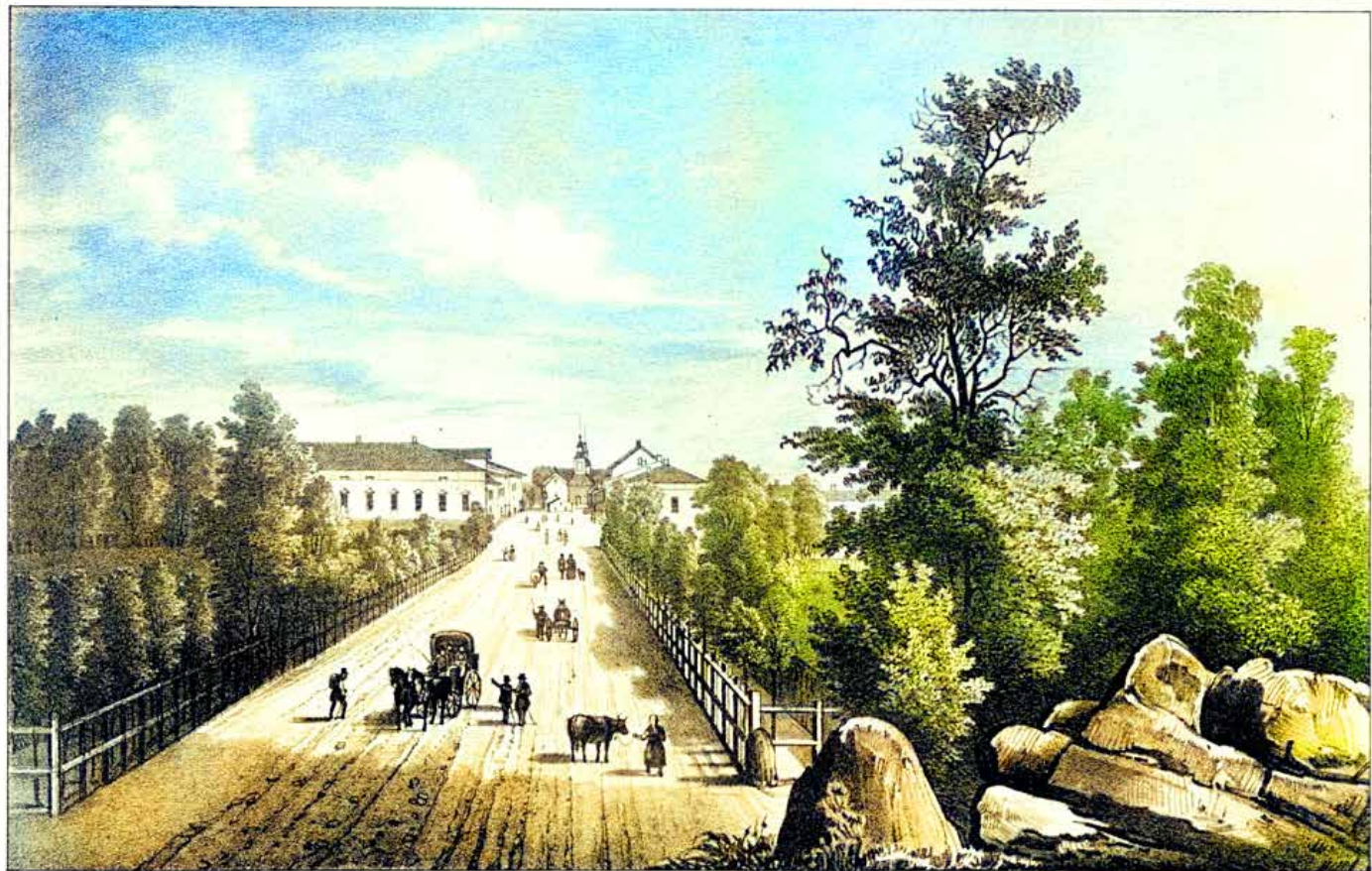
Kirjan kuvat olivat mustavalkoisia ja ne on väritetty tässä Photoshopilla. Bokens bilder var svartita och har här färglagts med Photoshop. The book's images were black and white and have been colorized here with Photoshop. Зображення в книзі були чорно-білими та розфарбовані за допомогою Photoshop.

"Suomi piirustuksissa" toimitti Zacharias Topelius. Ensimmäinen kirja, jonka tavoitteena oli antaa kattava kuva Suomen luonnosta ja rakennuksista, julkaistiin vuonna 1845. Se sisältää teknisesti edistyneitä kuvia tuolta ajalta, tässä väritettyinä.

"Finland framställt i teckningar" var redigerad av Zacharias Topelius. Denna bok, den första vars mål var att ge en heltäckande bild av Finlands natur och bebyggelse, utkom år 1845. Den innehåller för den tiden tekniskt avancerade bilder, här färgsatta.

"Finland presented in drawings" was edited by Zacharias Topelius. This book, the first whose aim was to give a comprehensive picture of Finland's nature and buildings, was published in 1845. It contains technically advanced pictures for that time, here colorized.

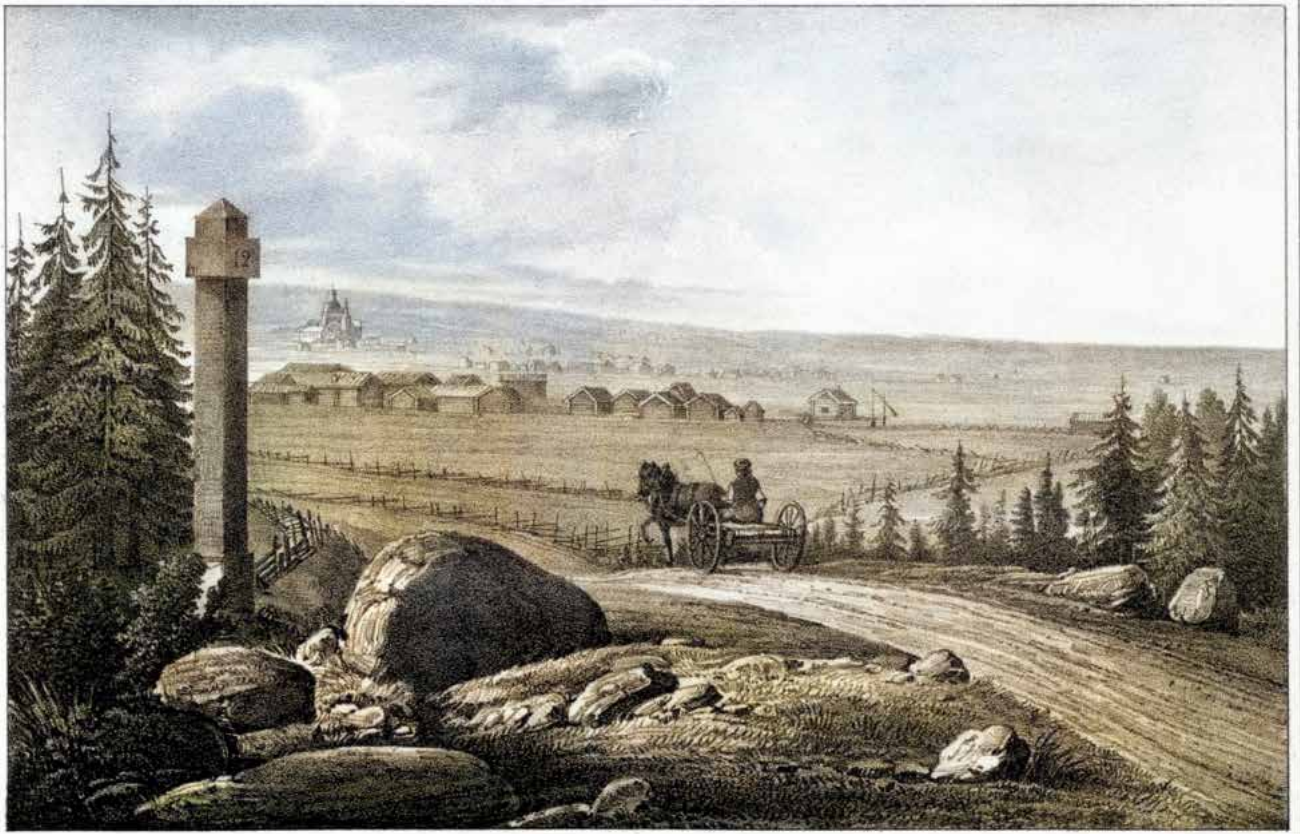
«Фінляндія, представлена в малюнках» була редактована Захаріасом Топеліусом. Ця книга, перша мета якої полягала в тому, щоб дати вичерпну картину природи та будівель Фінляндії, була опублікована в 1845 році. Вона містить технічно просунуті зображення для того часу.



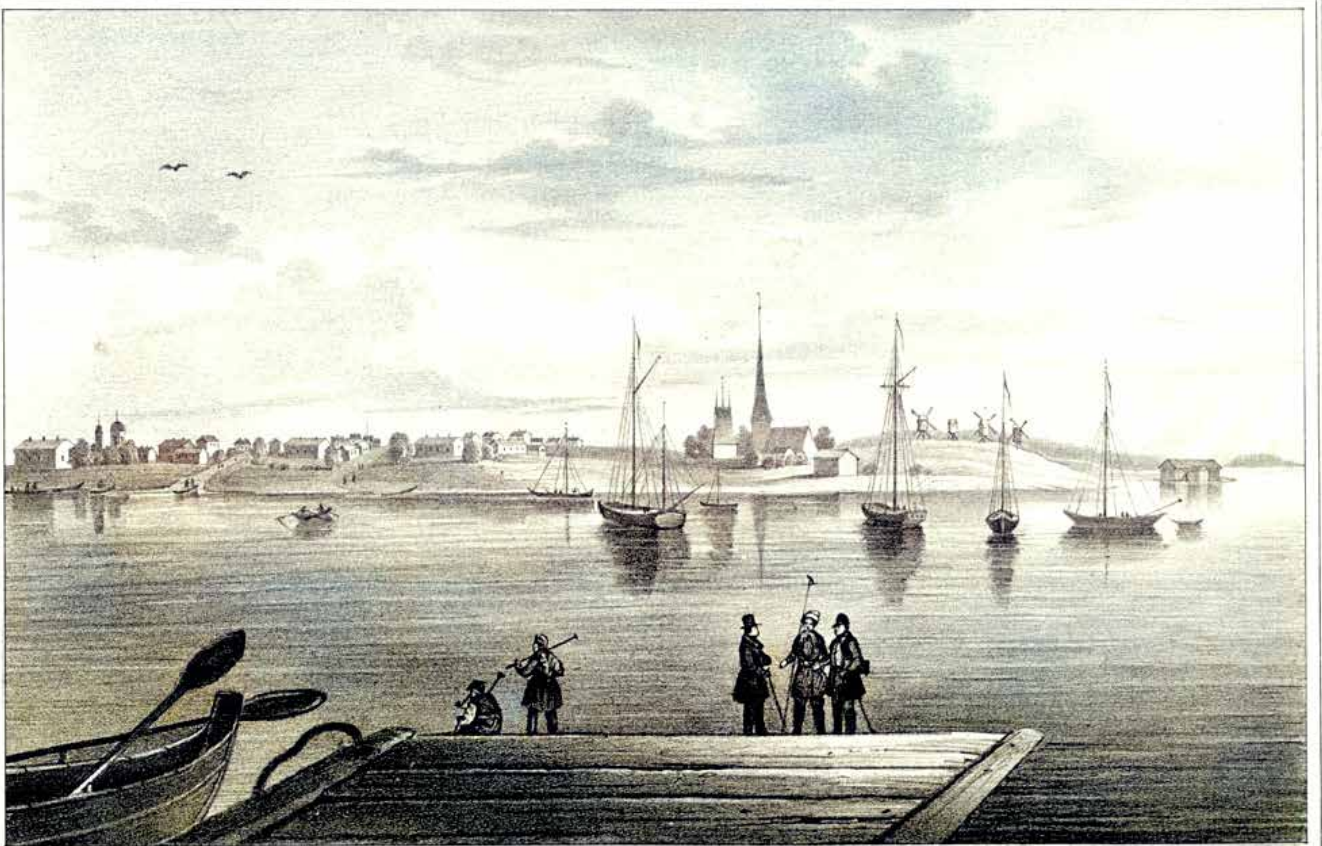
Jakobstad



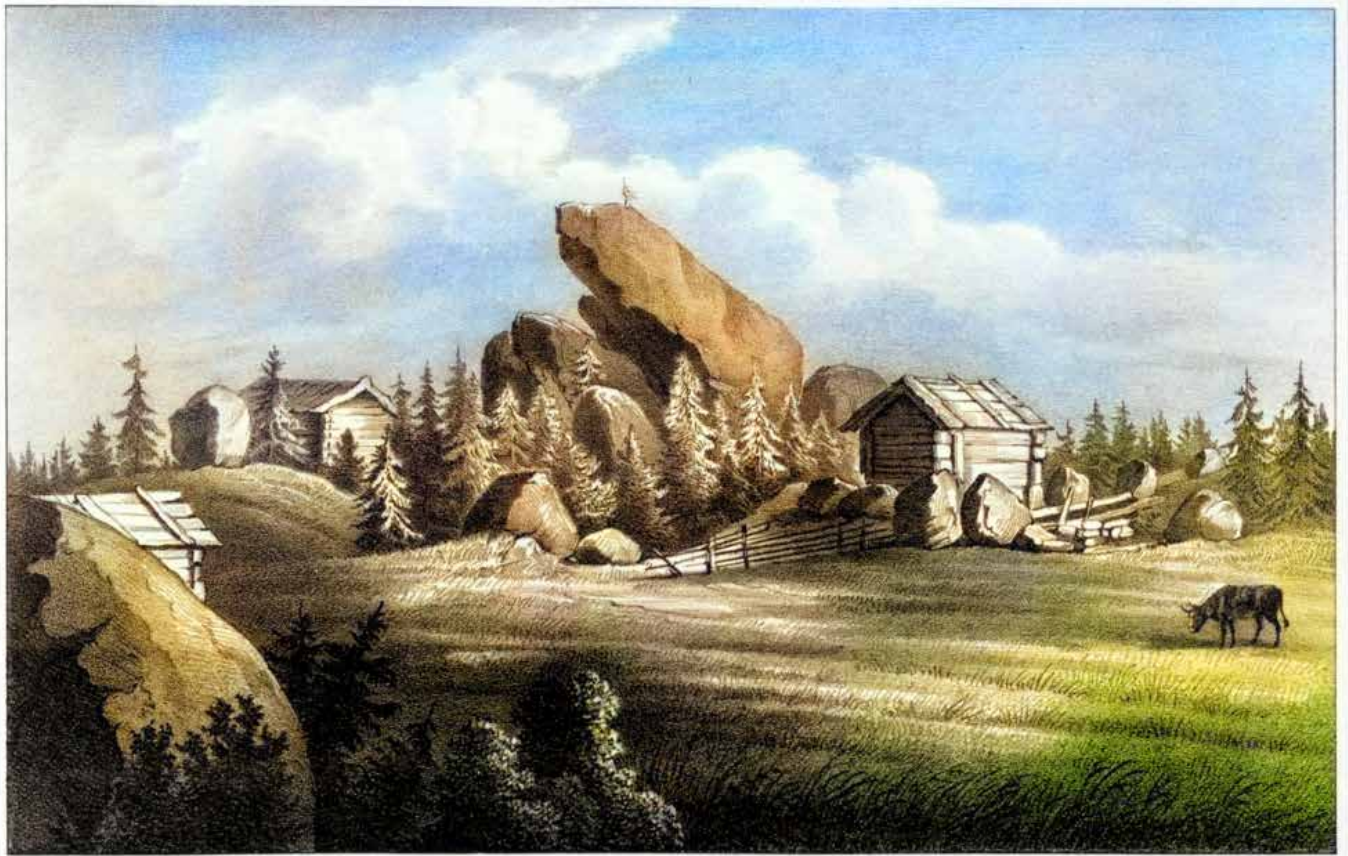
Oravais



Lappo



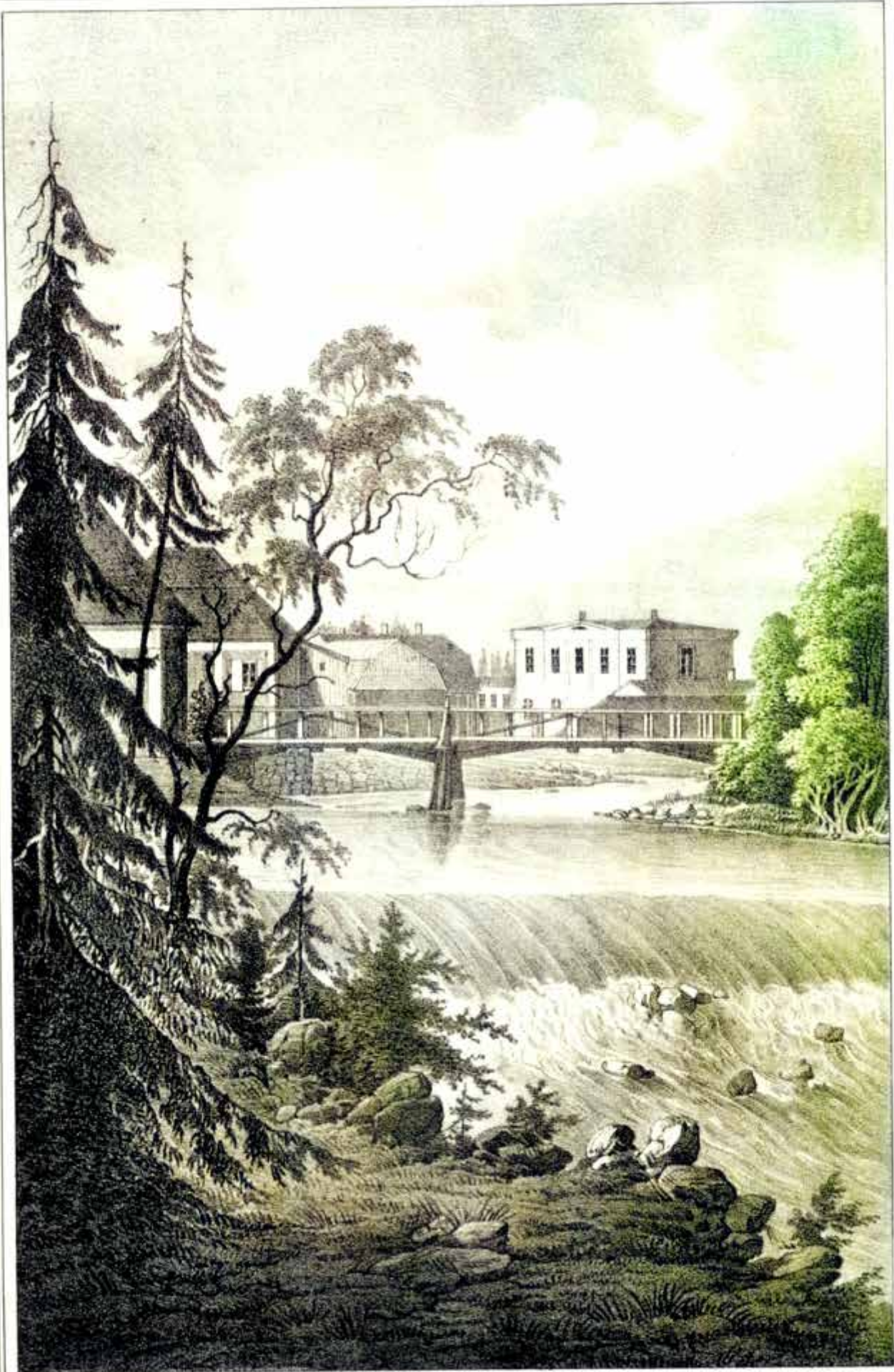
Torneå



Storkyrö



Uleåborg



Östermyra (Seinäjäki)



Juutas



Åbo slott



Karstula



Borgå